

# EL TANGO DE MODA

40  
cts.

Año IV  
N.º 128



**PERLITA GRECO**

## Sumario musical

Letra y MÚSICA  
PARA PIANO de

# YO TE PERDONO...

TANGO

DE LOS POPULARES AUTORES  
**Jofre, Bolaños y Villajos**



En éste número se publica la letra española  
del vals-java

**SOUS LES TOITS DE PARIS**

REDACCIÓN  
Y ADMINISTRACIÓN:  
Apartado de Correos 356

TELÉFONO 31681

# EL TANGO DE MODA

*las canciones del momento*

REVISTA DE MÚSICA POPULAR Y FILM SONORO  
PRIMERA Y ÚNICA PUBLICACIÓN ESPAÑOLA EN SU GÉNERO  
Barcelona 21 marzo de 1931

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:  
Un año (52 núms.)  
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

Los autores de moda



Luisita Esteso



Dorita Adriani

## Jofre, Bolaños y Villajos



Nada tan grato para mí como esta ocasión en que mi pluma se mueve en alabanza de compañeros míos; lo que parece absurdo, pues pocas veces se dá el elogio entre profesionales de un mismo arte.

Jofre, Bolaños y Villajos representan actualmente los tres mosqueteros de la canción. Al igual que los de la novela de Dumas, son jóvenes, intrépidos y afortunados. Justo premio a su constancia y a su talento.

Cuando parece que la canción, en nuestro país, está pasando por un marasmo sin precedentes. Cuando apenas existen artistas que puedan ayudar a la difusión de un éxito. Cuando muchos de los que se dicen autores y compositores aparecen cansados y sin fe, surgen de improviso esos tres muchachos y empiezan a lanzar sus obras hasta inundar toda España con el donaire de sus letras y el hechizo de sus melodías.

Hombres de su tiempo, han sabido dar a sus canciones toda la variedad, la alegría y la sugestión de nuestra época trepidante. Así, al lado de las notas sentimentales de «Yo te perdono», «Ya se van los quintos» y «Mi lagarterana», aparecen

las cómicas de «El hombre», «El coco» y «Abuelita me quiero casar». Al lado del españolísimo pasodoble «Canta, guitarra», saltan las dislocaciones in-



La Yankée

ternacionales del charlestón, integradas por los títulos «Yo quiero un auto», «Anda, chinito», «Lency» y «Ven con la cafetera»; sin olvidar sus ya famosos «Madre, cómprame un negro» y «Al Uruguay», que han logrado la máxima popularidad en todo el mundo.

Actualmente, Jofre, Bolaños y Villajos, son lo que en término castizo llamamos los «amos», y las grandes editoriales de música se dan buena maña en editar sus producciones, que se venden a millares. Asimismo como las mejores casas fonográficas no se cansan de fabricar discos, en donde vienen impresionadas las obras de estos afortunados autores por artistas tan destacadas como Perlita Greco, Custodia Romero, La Yankée, Enriqueta Serrano, Celia Gámez, Luisita Esteso, Alady y las deliciosas «girls» del teatro Romea.

En el núcleo de las creadoras de sus éxitos figuran además de las ya nombradas, artistas de tanta fama como Vicentita Jofre, Tina de Jarque, Conchita Dorado, Dorita, Adriani, Satanela, la famosa Josefina BAKER y otras que harían esta lista interminable.

¡Vaya mi sincero aplauso para los populares autores Jofre, Bolaños y Villajos!

ROSENDO LLURBA.



Conchita Dorado

## A ALFONSO JOFRE DE VILLEGAS

Paladín victorioso de la canción de moda  
es, y yo, francamente de su triunfo me alegro.  
Hubo un tiempo, cercano, en que la gente, toda,  
por doquiera cantaba «Madre, cómprame un negro».

Tiene el aire risueño y jamás se incomoda;  
hoy su vida triunfante es un lírico «allegro».  
La fortuna, voluble, celebró con él boda  
amorosa, y al coro del elogio me integro.

¡Joven eres, y Venus y Minerva te ríen,  
y Mercurio te brinda, incansable, su oro!  
Es inútil que, torpes, tus rivales porfíen  
intentando restarte lo que dioses te ofrecen.  
Tu cerebro es un puro, fabuloso tesoro,  
y en tu alma, poeta, rojas rosas florecen.

José SORIANO.

# EL HOMBRE

CUPLÉ CÓMICO

Impresionado en discos por AMALIA DE  
ISAURA, LUISITA ESTESO y ALADY.



ALADY

I

El hombre es el eje del mundo.  
El hombre no tiene rival.  
El hombre lo arriman los hombres  
para descargar ..... (Bis)

El hombre es robusto y gracioso.  
El hombre ha llegado hasta el Polo;  
y al hombre que toca una flauta  
le llaman Bartolo..... (Bis)

El hombre cultiva los campos.  
El hombre es un ser elegante.  
El hombre conquista la gloria  
y gasta tirantes..... (Bis)

(Estríbillo)

II

Los hombres que nacen en China,  
son hombres que surcan los mares;  
son esos que traen maletines  
y venden «colares»..... (Bis)

Los hombres que nacen en Cuenca,  
son hombres y cuencos afines.  
Los hombres que nacen en Baza,  
..... (Bis)

El hombre inventó el Submarino.  
El hombre inventó el Aeroplano.  
Un hombre inventó el «matasuegras»  
que es muy necesario..... (Bis)

(Estríbillo)

III

El hombre inventó los bastones.  
El hombre inventó las toallas;  
y el hombre ha inventado las gomas  
para los paraguas..... (Bis)

El hombre inventó los cañones.  
El hombre inventó la escopeta.  
Y el hombre inventó los botones  
para la chaqueta..... (Bis)

El hombre inventó la guitarra.  
El hombre inventó los palillos;  
y fué el inventor de las cintas  
de los calzoncillos..... (Bis)

Estríbillo:

Los hombres, los hombres,  
¡Caray! los hombres, que guapos son.  
Los hombres, los hombres,  
fué lo primero que Dios creó.

Letra de BOLAÑOS y JOFRE.

Música de VILLAJOS.

Dedicatoria: Para ELISET, la gentilísima cancionista.  
Como un recuerdo,

ALFONSO JOFRE DE VILLEGAS

# YO TE PERDONO...

TANGO CANCION

Letra de JOFRE y BOLAÑOS

Música de VILLAJOS



First system of musical notation, piano introduction. It consists of a treble and bass staff. The treble staff begins with a 7/4 time signature and contains a series of eighth and sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.



Second system of musical notation, vocal entry. The treble staff is labeled 'VOZ' and begins with a piano 'p' dynamic marking. The melody is written in a 7/4 time signature. The bass staff continues the piano accompaniment.



Third system of musical notation, piano accompaniment. It features a treble and bass staff with a 7/4 time signature. The bass line is more active, with frequent eighth notes and chords.



Fourth system of musical notation, piano accompaniment. It continues the piano accompaniment with a treble and bass staff in 7/4 time, featuring complex rhythmic patterns and chords.

Ayuntamiento de Madrid

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, including a triplet of eighth notes in the treble clef.

Third system of musical notation, starting with a 'trm' marking above the treble clef.

Fourth system of musical notation, containing dynamic markings: 'rall', 'ff', and 'sfr'.

I

Tan nena, tan linda, tan sencilla,  
yo te encontré, y puso una ilusión  
en mi vida, triste y loca,  
un afán de redención.

Nena—te dije—no me mientas,  
una amargura no dejes más en mí,  
y ante tu jurar de amor  
de nuevo, un hombre hiciste,  
para tí...

*Estrillo :*

Yo te perdono...  
nenita, querida,  
y toda mi vida, será,  
constante recuerdo  
de ayer...  
como una ilusión  
que se vá...



Yo te perdono...  
pues fué una locura,  
cifrar mi ventura,  
yo en ti.

Pues toda mi vida  
quedó destruída,  
al verte alejada  
por siempre de mí.

II

Vencido, humillado, estoy chiquilla,  
para mi mal, yo sé que esta pasión,  
fué ese amor que se nos marcha  
sin decirnos nunca, adiós...

Mala, que sabes mi cariño  
y despiada, traicionas tu sentir;  
y una ofensa de mi amor  
con tu pobreza quieres  
conseguir...

(Al estrillo y fin).



## Anda, chinito

CHARLESTON

Impresionado por LA YANKEE, PERLITA GRECO, ENRIQUETA SERRANO y ALADY.  
Disco «Odeón» núm. 203.277 a.

I

Como los collares de los chinos ya son  
cosa que no llama la menor atención;  
estos pensaron regalar  
globos igual que en el bazar.  
Y es caso curicso el poder contemplar,  
cuando los chiquillos ven vender un collar,  
como a los chinos, en tropel,  
todos gritan a la vez:

*Estribillo:*

Anda, anda chinito,  
dame un globito  
con un collar.  
Anda, hijo del cielo,  
no seas camelo  
dámelo ya.  
Anda, decídete,  
abre tu maletín.  
Anda, dame un globito,  
sino chinito  
vete a Pekín.

II

No hay ninguna chica que no deje de ir,  
a comprar collares para un globo lucir,  
y por las calles, ¡hay que ver!,  
como los lleva la mujer.  
Nada les importa el llamar la atención,  
aunque a más de una le costó un sofocón;  
pues los chiquillos van detrás  
¡por quererlos agarrar!

*(Al estribillo)*

Letra de BOLAÑOS y JOFRE.  
Música de VILLAJOS.

## Yo quiero un auto

CHARLESTON

Impresionado por LA YANKEE, PERLITA GRECO, ENRIQUETA SERRANO y ALADY.  
Disco «Odeón» núm. 203.277 b.

I

Yo me vuelvo loca  
por comprar un auto,  
para por las tardes  
en él pasear.  
Con mis gafas negras,  
siempre en el volante,  
mientras la bocina  
toco sin cesar.

*Estribillo:*

Yo quiero un auto, papá,  
yo quiero un auto, veloz,  
de portentoso arrancar  
y de tremenda emoción.  
Yo quiero un auto, papá,  
todo pintado de azul,  
para poder escuchar  
el delicioso «Pabú».

II

Un auto pequeño  
como el de mi novio,  
y con la bocina  
de tal variedad;  
que al sonar unamos  
nuestro pensamiento,  
sin que se dé cuenta  
de ello mi papá.

*(Al estribillo)*

Letra de BOLAÑOS y JOFRE.  
Música de VILLAJOS.

## VEN CON LA CAFETERA

CHARLESTON

Impresionado por PERLITA GRECO, LA YANKEE y CELIA GAMEZ en discos «Odeón».

I

Ha llegado a ser popular  
por las tardes ir a los tés;  
pero la gente  
que no lo entiende  
quiere tomar café.  
Y así todos suelen decir  
cuando el té les van a servir:

*Estribillo:*

Ven con la cafetera,  
quiero tomar café!  
Ven con la cafetera,  
y no me des el té.  
¡Ven por favor!  
¡Ay, ven y ven...

... con la cafetera,  
quiero tomar café!

II

Entre tanto té y charleston  
estamos tan desmejorás;  
que ya la anemia  
y neurastenia  
nos tiene disecás.  
Y ahora tomo para «Vermut»,  
un café con media tostá.

*(Al estribillo y fin)*

Letra de BOLAÑOS y JOFRE.  
Música de VILLAJOS.

## BAJO LOS TECHOS DE PARÍS

DESDE MADRID



RAQUEL MELLER

### VALS-JAVA

Música de R. Moretti.  
Adaptación española,  
de la canción francesa  
«Sous les toits de Paris»

por

Rosendo Llorba



#### I

Veinte años de edad—Nini cumplió ya  
cuando hablóle su mamá :  
—Ya ves, corazón,—por tu educación  
he luchado con tesón.  
Ahora, mi bien,—eres tú mi sostén  
y descanso de mi blanca sién.

Bajo techo, en París,—aunque sea en un tris,  
también puede vivirse feliz.  
No tenemos las dos—más amparo que Dios.  
De su mano seguimos en pos.  
Teniéndote a tí—no temas por mí.  
Junto a tu mamá—nada faltará.  
Y verás con fervor—como vive cual flor,  
bajo techo, en París, el amor!

#### II

Un día al azar—paróse a escuchar  
de un muchacho el dulce hablar.  
Quien díjole así : —Si me amas, Nini,  
seré sólo para ti.  
Y con ilusión,— le entregó el corazón,  
llena su alma de grata emoción.

Bajo techo, en París,—quiero hacerte feliz,  
le decía el muchacho a Nini.  
En la flor de la edad—nuestra felicidad  
se concreta en gozar de verdad.  
Porfíaron así : —No abuses de mí!  
—Calma mi pasión!—¡ Tenme compasión!  
Pero tal la venció—que a su afán transigió.  
¡ Bajo techo, en París, se entregó!

#### III

En pleno esplendor—triunfó vencedor  
bajo techo aquel amor.  
Mas, todo pasó.—El la abandonó.  
Y Nini su amor lloró!  
Un día el galán—retornó con afán  
a sus brazos, en noble ademán.

Bajo techo, en París,—que alegría a Nini  
le inundaba al sentirse feliz!  
El la dijo al llegar : —Yo te vengo a buscar,  
pues contigo me quiero casar.  
Ya sé que mi acción—no tiene perdón.  
Mas, te juro aquí—vivir para ti...  
Y Nini, sin rencor—perdonó. Y vió su amor.  
bajo techo, en París, triunfador!



## RAQUEL MELLER

Ha vuelto Raquel Meller, la única, la incomparable, la divina.

Madrid no la olvida, y ella no puede olvidar a Madrid. Aunque sus éxitos positivos estén en París, Raquel siempre, en los primeros meses de cada año, se dá una vuelta por su Madrid. Y nos deja, al ausentarse, el encanto insuperable de su arte.

\*\*\*

Las Variedades españolas han muerto por completo. Ni las nuevas «estrellas», ni ninguna de las veteranas que aún se atreven a pisar los escenarios de sus ya—¡ay!—lejanos tiempos, pueden resucitarlas. Sólo Raquel, con un puñado de canciones populares y arcaicas, sabe demostrarnos que el verdadero oro de ley nunca enmohece.

\*\*\*

En Raquel vemos la intérprete ideal—ingénua y perversa, idealista y ruin, romántica y positivista—de aquellas lejanas y emotivas canciones de Martínez Abades, Modesto Romero, José Padilla, Rosendo Llorba, Vicente Quirós y tantos otros que fueron valores positivos del arte frívolo.

En Raquel vemos la incomparable trágica cinematográfica, protagonista de los films franceses : «Violetas Imperiales», «Ronda de noche», «Carmen», «Nocturno», «Rosa de Flandes» y «La venenosa».

Y aplaudimos siempre a Raquel, aunque nos cante—como hace en estos días en el escenario del Teatro de la Comedia—el manoseado chotis de la «garçon» y el popularísimo «Soldadito español» del no menos popular maestro Guerrero. Raquel Meller lo dignifica todo.

JULIO ATIENZA.



## CORREO DEL LECTOR

M. Mares (Zalamea la Real). — Las instrumentaciones de los tangos «Barrio chino» y «Lunita clara» están agotadas. Sentimos no poder complacerle. En otra ocasión no tarde tanto en hacer las demandas de las instrumentaciones que ralemos.

R. de la V. (Jerez de la Frontera). — Agradecemos su ofrecimiento pero, por ahora, no podemos aceptar otros tangos que los que tenemos pendientes de publicación.

Joven médico (Barcelona). — «Especialista en curar corazones heridos por el dardo del amor. Se ofrece para curarlos. Escribir a «Compadrito» para mi seudónimo.»

Telesforo P. (Salamanca). — Por Dios, Telesforo! Usted se ha levantado esa mañana con la guadaña al hombro. ¡ Tres poesías y las tres que hablan de tumba, de muerte!... Escriba algo más alegre y mejor. ¿No se ha dado cuenta que estamos ya en Primavera?...

Papitu (Barcelona). — «Me agradecería conocer una viudita triste y educada a la cual poder consolar con mis palabras y «hechos» de amor. Soy joven, muy discreto y no me importa la edad de la interesada. Dirigir la carta a «Compadrito» para mi nombre.»

Solfillo (Cádiz). — ¿Usted dice que su «Zulema» se puede cantar con la música de «Isabel»? Válgale que usted está lejos de aquí y que el autor de «Isabel» es un buen muchacho, que si no...

COMPADRITO.



Discos

eléctricos



(El Disco de la raza)

¡GRANDES EXITOS EN MUSICA ARGENTINA!

**CELIA GAMEZ**  
La nena del café (ZAMBA CRIOLLA)

**CARLOS GARDEL**  
CORAZÓN DE PAPEL - CARTAS VIEJAS  
(TANGOS)

ORQUESTA TÍPICA F. CANARO, de Buenos Aires

UN PERICON MAGNÍFICO

**SOS MÁS LOCA QUE UN BAGUAL**

Pídanlos en todas partes - Reclame audiciones y catálogos.

PIDA USTED

la gran creación de

**Raquel Meller**

**B E S O S**

**F R Í O S**

CANCION TANGO

Ganadora del primer premio  
en el Concurso de Canciones  
celebrado en América.

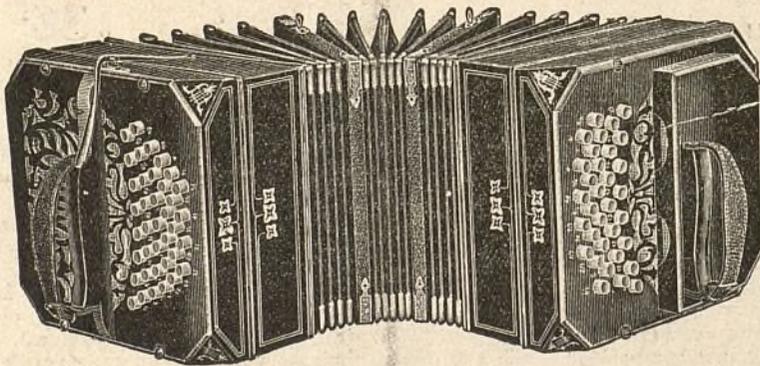
Impresionado por la famosa  
artista en discos

**ODEON**



N.º 200.052 b del Suplemento de enero

A quienes Interese  
adquirir algún bandoneón  
de la acreditada  
marca «AA», nos será  
grato facilitarles toda  
clase de detalles, remitiéndoles,  
al propio tiempo, catálogos,  
notas de precios, etc.



Los bandoneones alemanes  
marca «AA» son usados actualmente  
por las más destacadas típicas  
argentinas y las mejores orquestas  
del mundo.  
"El Tango de Moda"

**EL BANDONEON**

LEGÍTIMO  
DE  
MARCA



(DIATÓNICO  
O  
CROMÁTICO)

PUEDA USTED COMPRAR  
DEL FABRICANTE

**ALFRED ARNOLD**

FÁBRICA DE BANDONEONES Y CONCERTINAS

CARLSFELD I. ERZG. (SAXONIA)

SE VENDEN EN LAS PRINCIPALES CASAS DE MÚSICA